

# DIN EN 3733-001 :2010-01 (D/E)

Luft- und Raumfahrt - Optischer Rundsteckverbinder, einpolig, selbstsichernde Schraubkupplung, Betriebstemperatur 150 °C konstant - Teil\_001: Technische Lieferbedingungen; Deutsche und Englische Fassung EN\_3733-001:2009

Aerospace series - Connector, optical, circular, single channel, coupled by self-locking ring, operating temperature up to 150 °C continuous - Part\_001: Technical specification; German and English version EN\_3733-001:2009

---

Inhalt	Seite
Vorwort .....	3
1 Anwendungsbereich .....	4
2 Normative Verweisungen .....	4
3 Begriffe .....	4
4 Beschreibung .....	4
4.1 Allgemeines .....	4
4.2 Bauteilbeschreibung .....	5
4.3 Werkstoffe .....	6
5 Konstruktionsmerkmale .....	6
6 Bezeichnung, Maße und Massen .....	7
6.1 Allgemeines .....	7
6.2 Anschlussmaße des freien Steckverbinders .....	7
6.3 Anschlussmaße des festen Steckverbinders .....	8
6.4 Unverwechselbarkeit .....	9
7 Prüfungen .....	9
7.1 Prüfungen nach EN 2591-100 .....	9
7.2 Besondere Prüfungen — starke Schwingungen, z. B. Bordkanone .....	14
8 Qualitätssicherung .....	14
8.1 Allgemeines .....	14
8.2 Qualifikation .....	14
8.3 Aufrechterhaltung der Qualifikation .....	18
8.4 Abnahmeprüfbedingungen .....	19
8.5 Qualitätskontrolle .....	19
9 Bezeichnung und Kennzeichnung .....	20
9.1 Allgemeines Prinzip der Bezeichnung .....	20
9.2 Kennzeichnung .....	22
10 Lieferbedingungen .....	23
11 Verpackung .....	23
12 Lagerung .....	23
<b>Bilder</b>	
Bild 1 — Anschlussmaße des freien Steckverbinders .....	7
Bild 2 — Anschlussmaße des festen Steckverbinders .....	8
Bild 3 — Keilnute .....	9
<b>Tabellen</b>	
Tabelle 1 — Winkelstellung .....	9
Tabelle 2 — Prüfungen .....	10
Tabelle 3 — Aufstellung der Prüfflüssigkeiten — Klasse A .....	13
Tabelle 4 — Aufstellung der Prüfflüssigkeiten — Klasse B .....	14
Tabelle 5 — Probenahme .....	15
Tabelle 6 — Programm der Qualifikationsabnahmeprüfungen .....	15
Tabelle 7 — Aufrechterhaltung der Qualifikation .....	19

# Contents

Page

Foreword.....	3
1 Scope .....	4
2 Normative references .....	4
3 Terminology .....	4
4 Description .....	4
4.1 General.....	4
4.2 Component description .....	5
4.3 Materials .....	6
5 Design features .....	6
6 Definition, dimensions and masses.....	6
6.1 General.....	6
6.2 Interface dimensions of the plug .....	6
6.3 Interface dimensions of the receptacle .....	8
6.4 Polarization.....	9
7 Tests.....	9
7.1 Tests according to EN 2591-100.....	9
7.2 Special test – high level vibrations e. g. gunfire .....	14
8 Quality assurance .....	14
8.1 General.....	14
8.2 Qualification .....	14
8.3 Maintenance of qualification .....	18
8.4 Acceptance test conditions .....	19
8.5 Quality control.....	19
9 Designation and marking .....	20
9.1 General principle of designation.....	20
9.2 Marking .....	22
10 Delivery conditions.....	22
11 Packaging .....	23
12 Storage.....	23
<b>Figures</b>	
Figure 1 — Plug interface dimensions .....	7
Figure 2 — Receptacle interface dimesions .....	8
Figure 3 — Key-ways.....	9
<b>Tables</b>	
Table 1 — Key positions .....	9
Table 2 — Tests.....	10
Table 3 — List of the test fluids – Class A .....	13
Table 4 — List of test fluids – Class B.....	14
Table 5 — Sampling.....	15
Table 6 — Programme for qualification approval tests .....	15
Table 7 — Qualification maintenance .....	19